



Raffineria di Taranto
Strada Statale Jonica 106
74123 Taranto
Fax +39 099 4700471
Tel. +39 099 4782.111
eni.com

Prot. RAFTA/DIR/MV/ 134
Taranto 09/05/2018

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione Generale per le Valutazioni e le Autorizzazioni Ambientali
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA (RM)
dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it
aia@pec.minambiente.it

ISPRA

Via V. Brancati, 48
00185 ROMA (RM)
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

ARPA Puglia – Direzione Tecnica

Corso Trieste, 27
70126 BARI (BA)
dir.generale.arpapuglia@pec.rupar.puglia.it
dir.scientifica.arpapuglia@pec.rupar.puglia.it
dap.ta.arpapuglia@pec.rupar.puglia.it

Oggetto: Decreto M.A.T.T.M. n. 000092 del 14/03/2018 di riesame complessivo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale della società Eni S.p.A., ubicata nel Comune di Taranto. Trasmissione cronoprogrammi attuativi in riscontro a prescrizioni n. [7] e n. [43].

Con riferimento all'oggetto, di seguito si forniscono i cronoprogrammi di attuazione degli interventi di cui alle prescrizioni n. 7 e n. 43 del Parere Istruttorio Conclusivo del Decreto MATTM prot. n. 000092 del 14 MAR 2018.

In particolare, così come prescritto al par. 9.1.5 a), in Allegato 1 alla presente, si riporta il cronoprogramma per gli interventi di copertura delle vasche di disoleazione. Le modalità tecniche attuative delle suddette coperture saranno analoghe a quelle dei sistemi esistenti presso le vasche degli impianti TAE A, TAE B e TAE C.



Raffineria di Taranto

Pagina 1 di 2

Eni SpA

Capitale sociale Euro 4.005.358.876,00 i.v.
Registro Imprese di Roma, Codice Fiscale 00484960588
Part. IVA 00905811006, R.E.A. Roma n. 756453
Sede legale:
Piazzale Enrico Mattei, 1 - 00144 Roma
Sedi secondarie:
Via Emilia, 1 - Piazza Ezio Vanoni, 1
20097 San Donato Milanese (MI)



Infine, in ottemperanza a quanto indicato nella prescrizione n. 43 del succitato PIC, si riporta in Allegato 2 alla presente, il cronoprogramma per l'implementazione della seguente strumentazione di monitoraggio in continuo:

- ✓ Analizzatori per la misura della percentuale di umidità presso tutti i camini di Raffineria;
- ✓ Analizzatore del parametro NH3 presso il Camino E9.

Infine, si allegano alla presente (rif. Allegato 3), per approvazione, le specifiche tecniche del fornitore specializzato relative alla succitata strumentazione di monitoraggio in continuo da installare in ottemperanza alla suddetta prescrizione AIA.

Rimanendo a disposizione per qualsiasi eventuale chiarimento, si porgono




Distinti Saluti

Eni SpA
Raffineria di Taranto
Il Direttore
(Ing. Michele Viglianisi)






Pagina 2 di 2

Activity ID	Activity Name	Durata mesi	Inizio	Fine	2018												2019											
					May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct						
Copertura Vasche TAE																												
340	Approvazione Progetto	4	01.05.18*	31.08.18																								
350	Ingegneria di dettaglio	2	31.08.18	31.10.18																								
360	Acquisto materiali	7	31.10.18	01.05.19																								
370	Installazione coperture	5	01.05.19	30.09.19																								

 Actual Work
  Actual Work
 Actual Work

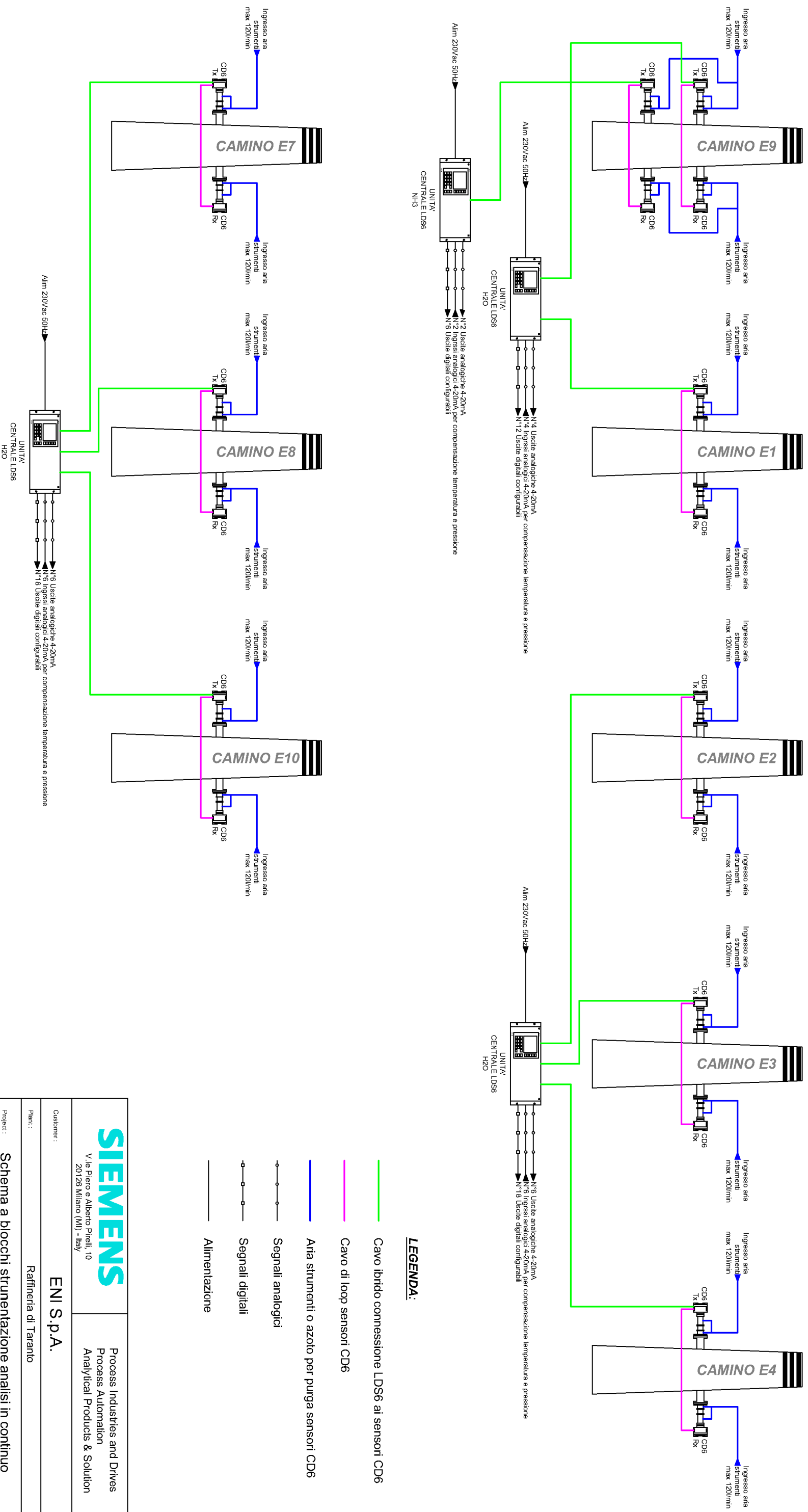
Activity ID	Activity Name	Durata mesi	Inizio	Fine	2018												2019												2020	
					M	J	Jul	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	Jul	A	S	O	N	D	J	F				
Installazione analizzatori																														
340	Approvazione Progetto	4	01.05.18*	31.08.18																										
350	Ingegneria di dettaglio	4	31.08.18	31.12.18																										
360	Acquisto materiali	9	31.12.18	31.08.19																										
370	Installazione analizzatore NH3 e analizzatori H2O	6	31.08.19	28.02.20																										

 Actual Work
  Actual Work
 Actual Work

ENI Raffineria di Taranto

Installazione Analizzatori Camini E1-E2-E3-E4-E7-E8-E9-E10

Page 1 of 1 file 1-1804A © Primavera Systems, Inc.



LEGENDA:

- Cavo ibrido connessione LDS6 ai sensori CD6
- Cavo di loop sensori CD6
- Aria strumenti o azoto per purga sensori CD6
- Segnali analogici
- Segnali digitali
- Alimentazione

SIEMENS
 Viale Piero e Alberto Prielli, 10
 20126 Milano (MI) - Italy

ENI S.p.A.
 Raffineria di Taranto

Project: **Schema a blocchi strumentazione analisi in continuo**

Job n.: R351-6719 Drawing n.: R351-6719

Designer: Giacomo Antonelli Date: 24/04/2018 Sheet: 1 di 1

Revision	Description	Date	Designed	Checked	Approved
3				/	/
2				/	/
1				/	/
0	Emissione	24/04/2018	G. Antonelli	/	/

A B C D E F G H I J K L

8 7 6 5 4 3 2 1

8 7 6 5 4 3 2 1

Alla c.a.
Ing. Catello Cannavacciuolo

Spett.le
Eni S.p.A.
Raffinera di Taranto
Ctr. Rondinella SS106
74100 – Taranto (TA)

Ns riferimento	R351-6719-H2O rev.2
Progetto	Fornitura analizzatore LDS6 per la misura di H2O ai camini E1, E2, E3, E4, E7, E8, E9, E10
Tipo proposta	Informativa Commerciale
Data	02/05/2018

Nel ringraziare per la Vs. Gradita richiesta ci preghiamo formulare la ns. migliore proposta Tecnico – Economica per la fornitura dei materiali di seguito descritti.

Restando a Vs. completa disposizione per qualsiasi chiarimento sia di carattere tecnico che commerciale, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri distinti saluti.

Siemens S.p.A.

Siemens S.p.A.
Divisione Process Industries and Drives

Via Vipiteno 4
20128 Milano - Italia
C.P. 17154 - 20170 Milano

Tel.: +39 02 243 1
PEC: siemens_spa@pec.siemens.it
Email: infodesk.it@siemens.com
Sito: www.siemens.it

Società a Unico Socio soggetta alla Direzione e Coordinamento di Siemens AG

INDICE

Paragrafo	Descrizione	Pag.
1	CONTATTI.....	2
2	SCOPO DELLA FORNITURA & RIEPILOGO ECONOMICO.....	3
3	ECCEZIONI & NOTE	5
4	CONDIZIONI COMMERCIALI.....	6

1 CONTATTI

Per informazioni commerciali il riferimento è:

Sig. Mestroni Corrado
RC-IT PD PA AM
Account Manager
Cell.: 334.340.9566
e-mail: corrado.mestroni@siemens.com

Per informazioni tecniche il riferimento è:

Sig. Antonelli Giacomo
RC-IT PD PA AP PRO
Analytical Products and Solutions / Proposal Manager
Cell.: 348.6368959
e-mail: giacomo.antonelli@siemens.com

Il responsabile dell'unità "Analytical Products and Solutions" è:

Sig. Laini Andrea
RC-IT PD PA AP
Analytical Products and Solutions Head
Cell: 335.7362931
e-mail: andrea.laini@siemens.com

2 SCOPO DELLA FORNITURA & RIEPILOGO ECONOMICO

Item	Qtà.	Descrizione	EURO
1	1	<p>LDS 6 – Unità centrale a 2 canali – Order No. 7MB6121-0MT00-0TX4</p> <ul style="list-style-type: none"> ∂ Tag da definire ∂ Principio di misura laser ∂ Componente misurato 1 H2O ∂ Campo di misura 0...30 Vol% ∂ Nr. canali 2 ∂ Certificazione QAL1 <p><u>Unità di controllo</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ∂ Elettronica digitale a microprocessore. ∂ Visualizzazione digitale con display alfanumerico retroilluminato in grado di visualizzare il valore misurato, lo stato ed i parametri di programmazione. ∂ Autodiagnosi con segnalazione di anomalia. ∂ Emittitore laser con driver elettronico alloggiato nel contenitore. ∂ Calibrazione automatica con cella di riferimento. ∂ Uscita analogica 4 ... 20 mA per ciascun componente misurato.. ∂ Uscita seriale Ethernet 10BaseT (RJ45). ∂ Alimentazione 100 ... 240 V, 50 - 60 Hz, 50 W ∂ Esecuzione rack 19" / 4 U ∂ Esecuzione elettrica per zona sicura ∂ Grado protezione IP 20 ∂ Kit allineamento incluso 	21.606,00 €
1	2	<p>LDS 6 – Unità centrale a 3 canali – Order No. 7MB6121-0MT01-0TT4</p> <ul style="list-style-type: none"> ∂ Tag da definire ∂ Principio di misura laser ∂ Componente misurato 1 H2O ∂ Campo di misura 0...30 Vol% ∂ Nr. canali 3 ∂ Certificazione QAL1 <p><u>Unità di controllo</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ∂ Elettronica digitale a microprocessore. ∂ Visualizzazione digitale con display alfanumerico retroilluminato in grado di visualizzare il valore misurato, lo stato ed i parametri di programmazione. ∂ Autodiagnosi con segnalazione di anomalia. ∂ Emittitore laser con driver elettronico alloggiato nel contenitore. ∂ Calibrazione automatica con cella di riferimento. ∂ Uscita analogica 4 ... 20 mA per ciascun componente misurato.. ∂ Uscita seriale Ethernet 10BaseT (RJ45). ∂ Alimentazione 100 ... 240 V, 50 - 60 Hz, 50 W ∂ Esecuzione rack 19" / 4 U ∂ Esecuzione elettrica per zona sicura ∂ Grado protezione IP 20 	53.674,00 €

2	8	Coppia di sensori CD6 – Order No. 7MB6122-0WD12-0HB4 <u>Coppia di sensori</u> ∂ Materiale sensore acciaio inox ∂ Percorso misura da 1 a 12 metri ∂ Pressione fumi 950 ... 1050 hPa ∂ Temperatura fumi 0° ... + 200° C. ∂ Grado protezione IP 65 ∂ Temperatura ambiente - 20 ... + 70° C ∂ Pressione ambiente 800 ... 1100 hPa ∂ Alimentazione 24 V DC da unità di controllo ∂ Esecuzione elettrica per zona sicura ∂ Purga sensori 1 o 2 l/min processo 120 l/min ∂ Tubi di purga AISI316L ∂ Lunghezza tubi 800mm, altre lunghezze da definire ∂ Conn. processo DN 65 PN6	56.504,00 €	
		<u>Cavi di collegamento</u> ∂ Loop Cable Tra unità trasmittente e ricevente fibra ottica multimodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser misurata all'unità ricevente, doppiino twistato per l'alimentazione dell'elettronica dell'unità ricevente. ∂ Lunghezza cavo 10m, altre lunghezze da dfinire ∂ Hybrid cable Tra unità controllo ed unità trasmittente, fibra ottica multimodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser misurata all'unità ricevente, doppiino twistato per l'alimentazione dell'elettronica dell'unità ricevente, fibra ottica monomodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser all'unità trasmittente Lunghezza cavo 50m, altre lunghezze da definire		
3	-	Ingegneria & Documentazione ∂ Preparazione dei documenti ∂ Manuale tecnico degli analizzatori	incluso	
			Prezzo di Listino	131.784,00 €
			Sconto	15 %
			Prezzo Netto	112.016,40 €

2.1 Opzioni

Item	Qtà.	Descrizione	EURO	
4	1	Kit verifica di linearità H2O TUV/MCERT, 2 celle (Order No.: A5E00823339015)	4.154,00 €	
			Scnoto	15%
			Prezzo Netto	3.530,90 €

Siemens S.p.A.

3 ECCEZIONI & NOTE

Sono esclusi dallo scopo di fornitura:

- ∅ Montaggi e relativa ingegneria e supervisione.
- ∅ Forature sui camini, inghisaggi, stacchi e bocchelli per sonde, misuratori, trasmettitori.
- ∅ Fornitura materiali (cavi per alimentazioni, cavi Ethernet, fibre ottiche, segnali analogici, tubi per collegamenti pneumatici ecc.) e accessori (gru, ponteggi) per il montaggio.
- ∅ Accessori elettrici o pneumatici se non sopra menzionati.
- ∅ Imballi diversi dallo standard
- ∅ Parti di ricambio per commissioning e 2 anni.
- ∅ Opere civili.
- ∅ Sistemi di acquisizione di segnali 4 .. 20 mA da strumentazione/ analizzatori

NOTE:

La temperatura di processo indicata con il range 0...200°C e la pressione di processo indicata con il range di 950...1050 hPa non sono le massime temperature e pressioni a cui resiste lo strumento ma sono il range di temperatura e pressione a cui lo strumento è stato certificato in sede di QAL1.

Siemens S.p.A.

4 CONDIZIONI COMMERCIALI

Consegna	12 settimane da ordine tecnicamente chiarito (escluse festività).
Prezzi	Fissi ed invariabili fino al completamento della fornitura
Validità offerta	60 giorni
Resa	F.co costruttore
Ritiro	a mezzo Vs.
Fatturazione	100 % alla consegna.
Pagamento	Ri.Ba. 60 gg. d.f. f.m.
Imballo	standard incluso
Garanzia	18 mesi dalla consegna f.co ns. sede / 12 dalla messa in servizio, franco ns. sede di Milano. La garanzia decorre dalla consegna o in caso di messa in servizio, dalla data del rapporto del ns. tecnico controfirmato dal cliente, è valida se i tecnici del cliente hanno svolto le attività di manutenzione preventiva e periodica previste nel manuale d'istruzione del sistema di analisi / analizzatore. La garanzia non copre prodotti che risultano manomessi, utilizzati o riparati in modo improprio, le parti soggette ad usura, i materiali di consumo ed ogni tipo di intervento tecnico nel luogo d'installazione. In caso di decorrenza della garanzia dalla messa in marcia o da qualsiasi tipo di accettazione o verifica, tali attività devono essere espletate entro 3 mesi dalla consegna dei materiali.

Nota per informativa commerciale:

Il presente documento è un'informativa commerciale e non obbliga Siemens alla fornitura dei prodotti indicati.

Vi informiamo che l'accettazione di un vostro eventuale ordine è subordinata all'esito delle relative verifiche di Export Control come previsto dalle normative nazionali, internazionali e dalle regole interne Siemens.

Qualora nella transazione ricorrano indicatori di merci destinate all'estero, Vi invitiamo, a volerci anticipare il nominativo dell'utente finale già in fase di trattativa o al più tardi contestualmente all'ordine.

La presente offerta è stata sviluppata con la sola intenzione di fornire una stima economica, relativa al valore dei materiali e delle prestazioni richiesti, senza alcun impegno da parte di SIEMENS S.p.A. all'accettazione di un eventuale ordine di acquisto.

Gli analizzatori e le relative soluzioni tecniche proposte saranno verificate e potenzialmente aggiornate da SIEMENS alla ricezione delle specifiche tecniche definitive.

Siemens S.p.A.

Alla c.a.
Ing. Catello Cannavacciuolo

Spett.le
Eni S.p.A.
Raffinera di Taranto
Ctr. Rondinella SS106
74100 – Taranto (TA)

Ns riferimento	R351-6719-NH3 rev.2
Progetto	Fornitura analizzatore LDS6 per la misura di NH3 al camino E9
Tipo proposta	Informativa Commerciale
Data	02/05/2018

Nel ringraziare per la Vs. Gradita richiesta ci preghiamo formulare la ns. migliore proposta Tecnico – Economica per la fornitura dei materiali di seguito descritti.

Restando a Vs. completa disposizione per qualsiasi chiarimento sia di carattere tecnico che commerciale, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri distinti saluti.

Siemens S.p.A.

Siemens S.p.A.
Divisione Process Industries and Drives

Via Vipiteno 4
20128 Milano - Italia
C.P. 17154 - 20170 Milano

Tel.: +39 02 243 1
PEC: siemens_spa@pec.siemens.it
Email: infodesk.it@siemens.com
Sito: www.siemens.it

Società a Unico Socio soggetta alla Direzione e Coordinamento di Siemens AG

INDICE

Paragrafo	Descrizione	Pag.
1	CONTATTI.....	2
2	SCOPO DELLA FORNITURA & RIEPILOGO ECONOMICO.....	3
3	ECCEZIONI & NOTE	5
4	CONDIZIONI COMMERCIALI.....	6

1 CONTATTI

Per informazioni commerciali il riferimento è:

Sig. Mestroni Corrado
RC-IT PD PA AM
Account Manager
Cell.: 334.340.9566
e-mail: corrado.mestroni@siemens.com

Per informazioni tecniche il riferimento è:

Sig. Antonelli Giacomo
RC-IT PD PA AP PRO
Analytical Products and Solutions / Proposal Manager
Cell.: 348.6368959
e-mail: giacomo.antonelli@siemens.com

Il responsabile dell'unità "Analytical Products and Solutions" è:

Sig. Laini Andrea
RC-IT PD PA AP
Analytical Products and Solutions Head
Cell: 335.7362931
e-mail: andrea.laini@siemens.com

2 SCOPO DELLA FORNITURA & RIEPILOGO ECONOMICO

Item	Qtà.	Descrizione	EURO
1	1	<p>LDS 6 – Unità centrale a 1 canale – Order No. 7MB6121-0DT00-0XX4</p> <ul style="list-style-type: none"> ∅ Tag da definire ∅ Principio di misura laser ∅ Componente misurato 1 NH3 ∅ Campo di misura 0...20 mg/m3 ∅ Nr. canali 1 ∅ Certificazione QAL1 <p><u>Unità di controllo</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ∅ Elettronica digitale a microprocessore. ∅ Visualizzazione digitale con display alfanumerico retroilluminato in grado di visualizzare il valore misurato, lo stato ed i parametri di programmazione. ∅ Autodiagnosi con segnalazione di anomalia. ∅ Emittitore laser con driver elettronico alloggiato nel contenitore. ∅ Calibrazione automatica con cella di riferimento. ∅ Uscita analogica 4 ... 20 mA per ciascun componente misurato.. ∅ Uscita seriale Ethernet 10BaseT (RJ45). ∅ Alimentazione 100 ... 240 V, 50 - 60 Hz, 50 W ∅ Esecuzione rack 19" / 4 U ∅ Esecuzione elettrica per zona sicura ∅ Grado protezione IP 20 ∅ Kit allineamento incluso 	23.054,00 €
2	1	<p>Coppia di sensori CD6 – Order No. 7MB6122-0WD12-0HB4</p> <p><u>Coppia di sensori</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ∅ Materiale sensore acciaio inox ∅ Percorso misura da 1 a 12 metri ∅ Pressione fumi 950 ... 1050 hPa ∅ Temperatura fumi 0° ... + 200° C. ∅ Grado protezione IP 65 ∅ Temperatura ambiente - 20 ... + 70° C ∅ Pressione ambiente 800 ... 1100 hPa ∅ Alimentazione 24 V DC da unità di controllo ∅ Esecuzione elettrica per zona sicura ∅ Purga sensori 1 o 2 l/min processo 120 l/min ∅ Tubi di purga AISI316L ∅ Lunghezza tubi 800mm, altre lunghezze da definire ∅ Conn. processo DN 65 PN6 <p><u>Cavi di collegamento</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ∅ Loop Cable Tra unità trasmittente e ricevente fibra ottica multimodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser misurata all'unità ricevente, doppiino twistato per l'alimentazione dell'elettronica dell'unità ricevente. ∅ Lunghezza cavo 10m, altre lunghezze da definire 	7.063,00 €

		∂ Hybrid cable	Tra unità controllo ed unità trasmittente, fibra ottica multimodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser misurata all'unità ricevente, doppiato twistato per l'alimentazione dell'elettronica dell'unità ricevente, fibra ottica monomodale completa di connettori, per il trasporto della radiazione laser all'unità trasmittente	
		Lunghezza cavo	50m, altre lunghezze da definire	
3	-	Ingegneria & Documentazione		
		∂ Preparazione dei documenti		incluso
		∂ Manuale tecnico degli analizzatori		
			Prezzo di Listino	30.117,00 €
			Sconto	15 %
			Prezzo Netto	25.599,45 €

2.1 Opzioni

Item	Qtà.	Descrizione	EURO	
4	1	Kit verifica di linearità NH3 TUV/MCERT, 2 celle (Order No.: A5E00823339013)	4.154,00 €	
			Scnoto	15%
			Prezzo Netto	3.530,90 €

Siemens S.p.A.

3 ECCEZIONI & NOTE

Sono esclusi dallo scopo di fornitura:

- ∅ Montaggi e relativa ingegneria e supervisione.
- ∅ Forature sui camini, inghisaggi, stacchi e bocchelli per sonde, misuratori, trasmettitori.
- ∅ Fornitura materiali (cavi per alimentazioni, cavi Ethernet, fibre ottiche, segnali analogici, tubi per collegamenti pneumatici ecc.) e accessori (gru, ponteggi) per il montaggio.
- ∅ Accessori elettrici o pneumatici se non sopra menzionati.
- ∅ Imballi diversi dallo standard
- ∅ Parti di ricambio per commissioning e 2 anni.
- ∅ Opere civili.
- ∅ Sistemi di acquisizione di segnali 4 .. 20 mA da strumentazione/ analizzatori

NOTE:

La temperatura di processo indicata con il range 0...200°C e la pressione di processo indicata con il range di 950...1050 hPa non sono le massime temperature e pressioni a cui resiste lo strumento ma sono il range di temperatura e pressione a cui lo strumento è stato certificato in sede di QAL1.

Siemens S.p.A.

4 CONDIZIONI COMMERCIALI

Consegna	12 settimane da ordine tecnicamente chiarito (escluse festività).
Prezzi	Fissi ed invariabili fino al completamento della fornitura
Validità offerta	60 giorni
Resa	F.co costruttore
Ritiro	a mezzo Vs.
Fatturazione	100 % alla consegna.
Pagamento	Ri.Ba. 60 gg. d.f. f.m.
Imballo	standard incluso
Garanzia	18 mesi dalla consegna f.co ns. sede / 12 dalla messa in servizio, franco ns. sede di Milano. La garanzia decorre dalla consegna o in caso di messa in servizio, dalla data del rapporto del ns. tecnico controfirmato dal cliente, è valida se i tecnici del cliente hanno svolto le attività di manutenzione preventiva e periodica previste nel manuale d'istruzione del sistema di analisi / analizzatore. La garanzia non copre prodotti che risultano manomessi, utilizzati o riparati in modo improprio, le parti soggette ad usura, i materiali di consumo ed ogni tipo di intervento tecnico nel luogo d'installazione. In caso di decorrenza della garanzia dalla messa in marcia o da qualsiasi tipo di accettazione o verifica, tali attività devono essere espletate entro 3 mesi dalla consegna dei materiali.

Nota per informativa commerciale:

Il presente documento è un'informativa commerciale e non obbliga Siemens alla fornitura dei prodotti indicati.

Vi informiamo che l'accettazione di un vostro eventuale ordine è subordinata all'esito delle relative verifiche di Export Control come previsto dalle normative nazionali, internazionali e dalle regole interne Siemens.

Qualora nella transazione ricorrano indicatori di merci destinate all'estero, Vi invitiamo, a volerci anticipare il nominativo dell'utente finale già in fase di trattativa o al più tardi contestualmente all'ordine.

La presente offerta è stata sviluppata con la sola intenzione di fornire una stima economica, relativa al valore dei materiali e delle prestazioni richiesti, senza alcun impegno da parte di SIEMENS S.p.A. all'accettazione di un eventuale ordine di acquisto.

Gli analizzatori e le relative soluzioni tecniche proposte saranno verificate e potenzialmente aggiornate da SIEMENS alla ricezione delle specifiche tecniche definitive.

Siemens S.p.A.